

CELNÍ ÚMLUVA O KONTEJNERECH
podepsaná v Ženevě dne 18. května 1956

UZNÁVACÍ OSVĚDCENÍ

1. Osvědčení č.
2. potvrzující, že u níže označeného kontejneru jsou splněny podmínky předepsané pro dopravu pod celní závěrou.*]
3. Platí do
4. Toto osvědčení musí být vráceno úřadu, který je vydal, jakmile kontejner byl vzat z oběhu, změnil-li se jeho vlastník, uplynula-li doba jeho platnosti nebo změnily-li se značně jeho podstatné součástky.
5. Druh kontejneru.
6. Jméno a sídlo podniku jeho vlastníka.
7. Značky a čísla totožnosti.
8. Tára.
9. Vnější rozměry v centimetrech.
cm X cm X cm.
10. Podstatné znaky konstrukce [druh materiálu, druh konstrukce, zesílené části, svorníky roztepáné nebo svařené (sletované) atd.]
11. Vydáno v [místo] dne
(datum) 19.....
12. Podpis a razítko vydávajícího úřadu.

PROTOKOL O PODPISU

Při podpisu Úmluvy z dnešního dne podepsaní, řádně zmocnění, prohlašují toto:

[¹] Zásada dočasného osvobození kontejnerů od dovozních cel a dávek nepřipouští, aby váha nebo hodnota dočasně dováženého kontejneru byla připočtena k váze nebo hodnotě zboží za účelem výpočtu cel a dávek. Zvýšení váhy zboží o tárové procento stanovené zákonem pro zboží dopravované v kontejnerech je dovoleno v případě, že je praktikováno buď proto, že zboží nemá obal, nebo vzhledem k povaze obalu, a nikoli z důvodu, že zboží je dopravováno v kontejnerech.

[²] Ustanovení této Úmluvy nebrání tomu, aby byla aplikována autonomní nebo smluvní ustanovení povahy jiné než celní, která upravují používání kontejnerů.

[³] Ustanovení této Úmluvy určují minimální úlevy. Není úmyslem smluvních stran, aby omezily větší úlevy, jež některé z nich poskytují nebo mohly poskytovat ve věci kontejnerů. Smluvní strany se naopak budou snažit poskytovat co možno největší úlevy.

Na důkaz toho podepsaní, řádně k tomu zmocnění, podepsali tento Protokol.

Dáno v Ženevě dne 18. května 1956 v jednom vyhotovení, v anglickém a francouzském jazyce, přičemž obě znění jsou stejně platná.

*] Jestliže kontejner nesplňuje všechny podmínky požadované v prvních dvou větách odstavce 2 článku 2 přílohy 1, ale splňuje podmínky vyžadované v tomto odstavci pro připuštění k dopravě pod celní závěrou jediné po železnici, připojí se zde slova: „po železnici“.